



EGK-Ufficio terapeuti

Regolamento

Direttive sulla
registrazione

Direttive sul
perfezionamento

L'Ufficio terapisti dell'EGK Privatversicherungen AG provvede alla registrazione di naturopati e terapisti qualificati, fornendo su richiesta i loro nominativi e indirizzi.

Tutti i terapisti e naturopati registrati presso l'Ufficio terapisti EGK soddisfano i severi criteri sulla formazione fissati nelle direttive dalla Fondazione per la medicina naturale e la medicina empirica SNE. L'elenco dell'Ufficio terapisti EGK permette inoltre di fornirvi gli indirizzi di terapisti e naturopati specializzati nelle vostre vicinanze.

Il gestore dell'EGK-Ufficio terapisti è la ditta GfM AG con sede a Soletta. Le tasse vengono riscosse tramite la GfM AG.

■ Direttive sulla registrazione

1 Documenti da presentare

Gli aspiranti inviano all'EGK-Ufficio terapisti la documentazione completa relativa alla loro formazione insieme alla domanda compilata in ogni sua parte, allegando il loro curriculum vitae e un estratto del casellario giudiziale (certificato di buona condotta) di data non anteriore ad un anno.

2 Procedura di valutazione

Nei casi evidenti, l'EGK-Ufficio terapisti decide per conto proprio sull'ammissione o il rifiuto degli aspiranti. Se vi sono punti da chiarire, l'EGK-Ufficio terapisti trasmette la documentazione ad un'apposita commissione che provvede ad esaminare il caso e a valutarlo sulla base dei criteri elaborati dalla **SNE Stiftung für Naturheilkunde und Erfahrungsmedizin**.

3 Conferma di registrazione

Valgono i regolamenti e criteri di registrazione esistenti al momento della presentazione della domanda di registrazione.

Se il/la richiedente soddisfa tutte le condizioni conformemente ai criteri di valutazione e alle direttive, riceve una conferma di registrazione scritta e una polizza di versamento della tassa di registrazione (vedi punto 5 e 6). Vi vengono elencati i metodi che vengono registrati nell'elenco dei terapisti dell'EGK.

L'indirizzo viene registrato definitivamente nella banca dati e fornito ai richiedenti.

4 Rifiuto

Se il/la richiedente non soddisfa le condizioni conformemente ai criteri di valutazione e alle direttive, viene informato/a per iscritto con il protocollo di valutazione.

I documenti mancanti possono essere presentati in un secondo tempo e la domanda di registrazione può essere verificata nuovamente.

5 Costi per la registrazione

La verifica della domanda e dei documenti presentati dagli/dalle aspiranti è gratuita.

Per la *prima registrazione* nell'elenco dei terapisti dell'EGK viene richiesta una tassa di registrazione che può essere pagata entro 30 giorni.

Questo importo copre le spese amministrative. Il contributo spesso può subire adeguamenti in qualsiasi momento.

6 Annullamento della registrazione

La registrazione dell'indirizzo viene annullata se il pagamento della tassa di registrazione non giunge entro i termini.

L'interessato viene informato per iscritto dall'Ufficio terapisti.

Per una nuova registrazione è necessario presentare una nuova domanda (vedi punto 1).

7 Mediazione e informazioni

Su richiesta vengono inoltrati i seguenti dati di naturopati, omeopati, agopunturisti e terapisti registrati:

- Nome, indirizzo dello studio e numero telefonico
- Homepage (se disponibile)
- Metodo(i)

L'elenco dei terapisti EGK non viene spedito. Le informazioni vengono fornite solo telefonicamente. In casi eccezionali vengono inviate risposte scritte a richieste per e-mail.

8 Registrazione successiva di altri metodi

È possibile presentare in qualsiasi momento richieste successive per la registrazione di altri metodi. Per poter effettuare la verifica prima della registrazione devono essere presentati i documenti relativi alla formazione con l'indicazione delle ore.

La decisione sull'ammissione o sul rifiuto viene comunicata al/alla richiedente per iscritto.

Per la registrazione successiva di altri metodi non viene richiesto il pagamento di alcuna tassa.

9 Indirizzo postale

Possono essere rilevati solo indirizzi di persone che praticano in Svizzera o nel Liechtenstein.

■ **Direttive sul perfezionamento**

per le persone registrate nell'elenco dei terapisti EGK

1 Durata del perfezionamento

Nell'arco di un anno civile devono essere attestate 20 ore di perfezionamento. Nell'anno della registrazione non vi è alcun obbligo di attestazione. All'inizio dell'anno successivo saranno recapitate le documentazioni corrispondenti.

Le ore di perfezionamento eccedenti nell'ambito di un anno possono essere riportate all'anno successivo. Non è invece possibile il riporto ad altri anni.

2 Contenuto del perfezionamento

Vengono accettati perfezionamenti nell'ambito medico o della medicina naturale. Il perfezionamento può riguardare il metodo registrato, senza che ciò sia tuttavia obbligatorio.

Il perfezionamento deve essere attestato con i relativi diplomi, certificati, conferme di formazione, ecc. Questi documenti devono riportare:

- il nome del partecipante al corso
- la data e la durata (in ore) del corso di perfezionamento
- il tema del corso
- il nome del relatore e dell'organizzatore

Attività come docente: le documentazioni devono comprendere tutti i documenti necessari; programma del corso, contenuto, conferma della scuola per la quale si lavora. In questi casi le ore di attività svolte in qualità di docente possono essere conteggiate insieme alle ore di perfezionamento richieste.

3 Limitazioni

Non valgono come perfezionamento:

- lo studio autodidattico
- le lezioni a distanza
- le terapie e i corsi che non rientrano nel perfezionamento personale, ma che sono finalizzati al trattamento o alla prevenzione di disturbi propri

4 Persone tenute al perfezionamento

Tutte le persone registrate per uno o più metodi devono dimostrare il numero richiesto di ore di perfezionamento.

5 Esonero dall'obbligo di perfezionamento

Per motivi gravi può essere richiesta la riduzione delle ore di perfezionamento – questa possibilità è prevista ad esempio in caso di maternità, di prolungati soggiorni all'estero o di malattie di lunga durata. La durata massima dell'esonero è di un anno.

Per i terapisti registrati l'obbligo di perfezionamento decade dal **65° anno** di età. Questo regolamento vale fino alla fine del 2013 e può essere prolungato.

6 Tasse

Per il controllo e il disbrigo delle documentazioni sul perfezionamento viene richiesto il pagamento di una tassa di Fr. 42.– più IVA per anno e persona. Questo importo copre le spese amministrative ed è dovuto nell'anno in corso. L'importo è dovuto anche nel caso in cui le ore di perfezionamento vengano riportate all'anno successivo. Il contributo può subire adeguamenti in qualsiasi momento.

Se la tassa è stata pagata e le documentazioni sul perfezionamento non vengono presentate in maniera completa neppure dopo una richiesta specifica, il contributo spese sarà trattenuto dall'EGK-Ufficio terapisti.

Il gestore dell'EGK-Ufficio terapisti è la ditta GfM AG con sede a Soletta. Le tasse vengono riscosse tramite la GfM AG.

7 Rinnovo della registrazione

La registrazione viene prolungata di un anno, se la persona registrata dimostra entro i termini stabiliti di aver svolto il perfezionamento e se soddisfa tutte le relative condizioni.

In questo caso agli interessati saranno inviati i nuovi moduli e le informazioni per l'anno successivo. L'invio viene effettuato nella primavera dell'anno successivo.

8 Cancellazione di persone/indirizzi

La persona registrata deve comunicare immediatamente eventuali cambiamenti dei suoi dati personali (nome, indirizzo). Se non è più possibile contattarla per iscritto all'indirizzo precedente, quest'ultimo viene cancellato dall'elenco dei terapisti non appena si viene a conoscenza del fatto che non è più valido.

Se la persona registrata non adempie al suo obbligo di perfezionamento, il suo indirizzo sarà cancellato dall'elenco dei terapisti. La persona in questione ne sarà informata per iscritto, a condizione che vi sia la possibilità di recapitarle la corrispondenza.

9 Riattivazione di registrazioni cancellate

Non è possibile la riattivazione dopo la comunicazione scritta della cancellazione. In questo caso l'interessato dovrà presentare una nuova domanda di registrazione (compilare la domanda, soddisfare le condizioni conformemente alle direttive per il riconoscimento, tassa di registrazione).

Possono essere registrati i seguenti metodi terapeutici:

- Acupressione/massaggio dei punti di agopuntura
 - Tecnica Alexander
 - Terapia del respiro
 - Training autogeno
 - Fiori di Bach
 - Massaggio del tessuto connettivo
 - Terapia biodinamica Boyesen
 - Biorisonanza
 - Terapia craniosacrale
 - Terapia dei colori
 - Metodo Feldenkrais
 - Riflessoterapia del piede
 - Euristicia curativa
 - Terapia artistica
 - Cinesiologia
 - Linfodrenaggio
 - Massaggio classico
 - Terapia Medau
 - Osteopatia/Etiopatia
 - Polarity
 - Rolfing
 - Shiatsu
 - Sofrologia
 - Tomatis
 - Trager
 - Massaggio della colonna vertebrale
 - Yoga
-
- Omeopatia
 - Agopuntura
 - Naturopata

EGK-Ufficio terapisti
Casella postale 363
4501 Soletta

Tel. 032 623 64 80
Fax 032 623 36 69
www.therapeutenstelle.ch

01/2012

